

社會服務  
通訊

# 重啟銀髮 勞動力

效主愛人 締造豐盛生命

2016'04

No.

48

香港理工大學應用社會科學系研究員 葉浩明先生

香港理工大學應用社會科學系 錢黃碧君教授

香港理工大學應用社會科學系 區美蘭博士

## 香港銀髮勞動力現況

根據香港政府統計處的資料顯示，於 2015 年第 4 季 60-64 歲和 65 歲以上的勞動人口分別為 42.6% 和 9.5%，比整體勞動人口的 59.2% 為低。政府統計處最近期的人口預測也顯示 2040 年全港接近三分之一人口將會達到 65 歲或以上。隨着人口老化，香港的勞動力參與率將預期由 2012 年的 58.8% 降至 2041 年的 49.5%。

人口政策督導委員會在 2013 年 10 月發佈「集思港益：人口政策公眾參與活動」諮詢文件中提出鼓勵更多長者投入勞工市場及延遲退休時間以減低人口老化及勞動力減少帶來的挑戰。除了舒緩勞動力不足的挑戰外，透過運用長者豐富的工作經驗和閱歷，亦可為僱主帶來無形的幫助。

金句

## 協助長者重投勞動市場

要協助長者重投勞動市場，除了需要針對長者的需要提供相應的配套措施外，僱主提供一個友善工作環境和政府的支援也佔着一個重要的角色。



## 針對長者需要提供配套措施

體力下降使長者難以長時間從事體力勞動的工作，透過提供職安健課程可提升長者對職業安全的意識，如人力提舉、職業健康的注意事項等，以減低長者職業勞損的風險。此外，長者在勞動市場的工種選擇普遍較少，求職過程的挫折往往打擊他們繼續尋找工作的自信心，透過培訓課程提升他們的自信心和自我認識，可促進他們了解自己的優點和不足，繼而明白自己適合的工種，以增強入職前的準備。

現時勞動市場變化急促，行業的發展變化往往影響工種職責、行業知識和技能，和員工心態調整的要求。假如長者對希望投身行業之發展趨勢缺乏充份認識，工作可能會和個人期望出現落差。因此可以為長者提供行業培訓，幫助他們了解行業的實況和工種要求，從而評估職位是否適合自己。

不同長者對工作也有不同的期望，現時有更多退休長者視就業為建立第二生涯的過程，他們更重視探索符合自己人生目標的工作，並希望發揮他們的人生經驗和智慧。因此可以為長者提供職業志向測試，幫助他們了解自己的職業志向，以建立第二工作生涯。另外也建議不同界別的機構合作，針對長者的工作經驗和人生智慧配對合適的新工種。例如理工大學活齡學院與社福機構及商界企業保持密切聯繫，讓學院針對第三齡人士的優勢提供工作配對服務，當中包括「港鐵－社區老友大使」和「海港城－醒目知心大使」等。

## 僱主提供一個友善工作環境

一個友善的工作環境可鼓勵長者重投勞動市場。現時更多長者希望彈性的工作安排，如兼職、彈性上班時間，以減低他們體力上的負荷，並促進工作和家庭責任之間取得平衡。僱主可以嘗試將一些工種分拆為兼職或數份工作，使長者即使體力下降或需照顧家庭也仍然有機會在職場上貢獻。另外，面對長者記憶力和學習能力下降的情況，僱主在工作崗位上可以給予長者更多耐性和適應期。

現時僱主聘請員工一般以應徵者的技巧、能力是否和工種要求一致作為準則，長者的優勢也因此難以發揮。現時只有較少機構，如社會企業，以長者的優勢作為聘用的考慮及工作安排。因此可以透過更多宣傳渠道教育僱主認識長者的優勢和需要，從而可以促進僱主根據長者的需要作工作安排。

## 政府支援

現時長者缺乏一個一站式渠道了解勞動市場上有什麼工作是符合個人的需要和期望，當中包括彈性工作安排、人本服務工作等，從而增加了他們尋找工作的時間成本。因此政府可以建立一個針對長者的中央求職資訊平台，方便他們從一個集中的渠道求職，安排長者在此登記，記錄他們的個人經驗、履歷、專長和強項，並為他們提供全面的資訊渠道。另外，上述平台也可以幫助僱主接觸年長的職位應徵者，有助對長者作出職位配對。

長者隨着年齡增長，勞工保險的費用會按其身體狀況、健康因素和就業風險提升；換言之，若僱主聘用長者則需負擔較昂貴的勞工保險費用，繼而減低僱主聘用長者的動機，尤其是家務助理等自僱行業。因此政府可考慮資助僱主為長者購買勞工保險，從而增加僱主聘用長者的誘因。

總結而言，協助長者重投勞動市場可以舒緩勞動力不足的挑戰並給予長者機會發揮所長。而達成這目標需要長者、僱主、社會和政府的多方合作。

# 我期望我的第二事業

由於嚮往鄉間的寧靜和簡樸慢活的理念，加上欲完成童年夢想，我提前放下社福工作，在一片偏遠的農田上設立了一所主題書屋，發展我的第二事業。

「以書換菜，以茶會友」

書屋中除推動慢閱外，亦讓到訪者學習耕作和DIY手作。雖然終日忙於農耕、紮染、炒咖啡、木雕、皮包手作等興趣學習，但配合閱讀文化，令我感到不亦樂乎。此外，書屋亦發展義工服務，推廣溫馨的親子關係和鄰里互助精神。正所謂「書內存知己、天涯若比鄰」，努力倡導守望互助的人道精神。

## 第二事業 • 緣起

香港人均壽命不斷延長，人生下半場，除必須重視健康外，可多做自己喜歡及有意義的事情。而登陸之年（60歲）是人生另一個階段的開始，必須要好好地規劃掌控。善用上半場的優勢，發展下半場的事務。

如何策劃第二事業，以下「三通」概念，值得分享。

### i. 共通：

先弄清楚自己下半場努力的目標和方向，第二事業是較少以營利謀生為目的，反而是以自我完善的課題為主。故應得到身邊的家人、友好及合作的持份者支持，建立共通支援的平台。

### ii. 溝通：

要讓第二事業的發展合情合理，故鼓勵公開討論及具透明度。懂得與家人及持份者分享困難、享受小成果和樂趣。所謂「種瓜得瓜、種豆得豆」，享受過程中的坦誠溝通、明白共贏互助的重要性！

### iii. 變通

建立階段性的目標，當盡努力仍未達預期成效，不能一成不變，更切忌孤注一擲；變通才是永恆。

由於書屋支持簡樸慢活和正向心理，也明白此取向作為商業運作和賺錢的困難。故此，我們努力發展其他非物質及非以利潤為首的項目，包括推動文化交流及義工服務，並懂得享受每「一小步」的成果。

前長者服務社工 蔡文元

## 期望、得著、困難

在鄉村成長及具社工背景的我，總希望香港會持續健康進步。我深信生命不單是長短的考驗；更值得探討其意義和樂趣。年紀大了，期望仍不失持續學習，接受新人和新事物挑戰的勇氣，並樂意承傳有意義的國風文化。

開辦田園書屋雖然辛苦，但最大的得著、最開心的是能增加與好友，家人共處的時間。偶爾能對他們作出感恩的回報和服務，其滿足感難以筆墨形容。一年來，家人、同路人的沿途鼓勵，教我義無反顧地繼續向前。我只有再三感謝。

然而，困難總是有的。世間事知易行難，人容易有軟弱、迷失的一刻。但只要明白萬事起頭難，由零開始，緊貼初衷便是最好的解決方案。

寄語有志創第二事業的第三齡人士：

盼望你們都能認清下半場人生事業成功的標誌（真善美），遠遠重要過物質利潤。第二事業可慢慢來策劃和推動，無需過急。讓我們齊心共建新一代長者的信心和自我形象！

001

關愛基金

服務傳真

「長者牙科服務資助」



福禧頤樂天地社工 許哲雅

古語有云：「民以食為天」，中國人「吃的文化」源遠流長。要享用美食，首要擁有健康的牙齒，可惜隨著年紀增長，不少長者均面對牙齒脫落的問題。部份又因牙齒問題影響儀容，以致自信心下降，更刻意迴避接觸外界。長者們皆認為鑲嵌活動假牙所費不菲，至使可忍則忍。

關愛基金自 2015 年 9 月推行「長者牙科服務資助」擴展項目，為 80 歲或以上已連續三個月領取「長者生活津貼」及有牙患的長者提供資助，讓其免費鑲活動假牙及接受相關的牙科服務。自項目推出以來，逾 140 位長者透過本中心提出申請並獲資助。此外，中心亦收到不少市民致電查詢，反映牙齒健康對長者的生活甚為重要。

有一位申請資助的伯伯表示，他認識的一位「老友記」獲此計劃資助後，鑲了一口潔白亮麗的活動假牙，隨後可重新露齒而笑，他也希望自己能尋回昔日自信的笑容！

牙齒，可讓長者品嚐美食，滿足裹腹之慾；牙齒，可讓長者笑靨再現；牙齒，可讓長者重拾自信；牙齒，更能讓長者晚年生活更具質素。

盼望此計劃可資助更多有需要的長者！

## 繪本中的生命教育

002

安康幼兒學校老師 伍雅莉

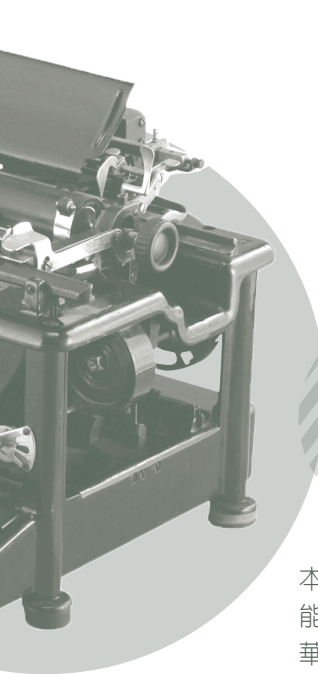


為使幼兒從小培養良好的品格、正面的價值觀和積極面對困難的能力，本校申請了「優質教育基金」推行「繪本中的生命教育」計劃，旨在有系統地應用繪本教學，以推行生命教育。

計劃透過各類型的繪本設計多元化的活動，引發幼兒對閱讀及學習的興趣。老師在選材方面，以品德及正向價值的繪本為主，例如透過《先左腳 再右腳》這部繪本，讓幼兒認識長者的能力和關懷長者的需要；而《生氣湯》這部繪本則讓幼兒學習以正面的態度抒發憤怒的情緒。



老師藉著不同的繪本和延伸活動，並結合宗教教育元素，讓幼兒體驗生命的價值和良好的品德。隨著計劃的推行，老師們發現幼兒十分喜愛閱讀繪本，他們不但細心觀察繪本圖畫的含意，亦能掌握故事的重點。另一方面，幼兒也積極參與相關的活動，嘗試投入故事的人物及情節，並樂於表達不同的情感及分享個人的想法。更令人高興的是，他們能發揮創意，積極正面的思考如何幫助故事主人翁解決困難。此外，老師又藉著與幼兒一起討論繪本中的故事情境事件，誘發孩子更立體的生活課題，從而培養幼兒正確的價值觀及良好的品格。



# 003

# 夢想年華 — 青年創業實踐比賽



沙田綜合服務中心社工 梁飛揚

本中心相信青少年具無限的創意，故一直致力發掘、發展、發揮青少年的才能。是年中心獲民政事務署「大型青年活動資助計劃」撥款，舉辦「夢想年華 - 青年創業實踐比賽」。是項比賽以融匯中國傳統民間手藝及現代手作為主題，吸引數十位對手工藝富熱情的青少年組隊參賽。

中心特意安排與聖雅各福群會主辦之「民間學堂」合作，邀請子承父業從事「紮作」工藝的歐陽秉智師傅在簡介會上分享經驗，讓參加者了解傳統手工藝如何配合社會的轉變而加以改良，且得以傳承。其後各參賽隊伍即密鑼緊鼓，為初賽日面試作好準備。各隊於 11 月 25 日的面試日前已提交創作計劃書，由本機構的管理委員會副主席鍾超平先生、總幹事潘少鳳女士，中心主任謝飛翔先生及資深手工人蕭倩婷小姐組成的評判團，以計劃的原創性、符合主題及財政可行性等三方面為評分準則，選出七隊參賽隊伍進入營運實踐階段。

經過一個月的籌備及製作，七隊參賽團隊於 12 月中旬，假香港文化中心之手作市集正式營運其手工攤檔，售賣各種富有傳統中國工藝風格的自家手作。由於大部份參賽隊伍均首次參與此類活動，故於正式營運之初，皆欠缺信心及推銷技巧。及後經過社工的指導、與其他攤檔的檔主交流，並累積經驗後，各隊的銷售成績均有顯著進步，結算統計，各隊合共出售了近 120 件作品，中心亦按各隊的表現頒發獎項以茲鼓勵。頒獎典禮於 3 月 20 日假沙田置富第一城商場舉行。當天得獎隊伍在分享環節中表示，透過是項活動學習到如何克服困難，一步一步的把計劃付諸實行，委實是一個富挑戰又難忘的體驗。



# 友里同「深」 譜和諧



深恩軒社工 陳凱彤

「友里同深計劃」是深恩軒與深水埗區議會屬下撲滅罪行委員會一年一度合辦的防止家暴大型社區教育活動，至今已踏入第六個年頭。是年度深恩軒為此計劃引入親子義工元素，讓已接受義工訓練之親子大使在社區及鄰里層面宣揚鄰里互助、齊抗家暴的訊息。此計劃的幾項新亮點包括「甜在『深』親子大使工作坊」、「甜在『深』和諧家庭日」、「甜在『深』巡迴展覽」及「甜在『深』親子大使感謝禮」。計劃甫開始，深恩軒從區內招募了十多個家庭的親子大使，安排他們學習製作輕黏土蛋糕，向他們灌輸防止家暴及締造和諧家庭的訊息，大使們於 2015 年 12 月至 2016 年 1 月期間在社區內巡迴擺設攤位，教授居民製作輕黏土蛋糕以送贈予家人及鄰居，藉此表達對家人及鄰舍的謝意，並建立和諧的家庭及睦鄰關係。

本計劃的重點項目為 2015 年 12 月 13 日假元州邨舉行的「甜在『深』和諧家庭日」，此活動獲本機構家庭服務管理委員會主席周燕鏞女士撥冗擔任主禮嘉賓，主持活動的啟動儀式並委任一眾親子大使。本年度各項活動均深受居民歡迎，合共有 1400 人次完成了輕黏土蛋糕製作及參觀防止家暴展覽，成功在社區內播下和諧家庭的種子。

# 004

# 心靈青草地

教育心理學家 廖家驅

## 認識靜觀修習



2014年，美國心理學家 Timothy D. Wilson 教授及其團隊進行了兩個心理學研究。在第一部分，參與者被安排到一間什麼都沒有的房間裏坐上 6 至 15 分鐘，過程中參與者需要保持清醒，並用自己的思想去娛樂自己。結果顯示，近半參與者 (49.3%) 認為坐上 6 至 15 分鐘令人難受。

在第二部分，參與者首先被安排接受輕微電擊，並選擇會否用金錢避免再受電擊。所有選擇用金錢代替電擊的參與者被安排到實驗一的房間，要求同上，但參與者可在過程中按自己需要按鈕接受電擊。結果顯示，67% 男參與者及 25% 女參與者在 15 分鐘內曾選擇接受電擊。

心理學家解釋，一般人很難控制自己的思想，從而保持產生正面及令人愉快的想法。因此，與思想「獨處」是不愉快的。為了避免與思想「獨處」，我們會選擇「做」事來分散注意力，有時我們甚至會選擇做一些討厭的事，例如接受電擊。心理學家的總結是：如果我們不應用冥想修習或其他方法加以鍛煉自身控制思想的能力，與思想「獨處」是不愉快的，卻是無可避免的。

(來源注釋: Wilson, T. D., Reinhard, D. A., Westgate, E. C., Gilbert, D. T., Ellerbeck, N., Hahn, C., Brown, C. L., & Shaked, A. (2014). Just think: The challenges of the disengaged mind. *Science*, 345, 75-77.)

靜觀修習是其中一個主要的方式去進行冥想修習。靜觀是有意識及不加批判地去留心當下此時此刻。藉著靜觀，我們培養覺察力以認清面前的事實，從而能靈活應對眼下的需要，容讓我們的智慧發揮，去作出合適的回應以致接納當下的現實，照顧好自己的身心需要，安住當下。

靜觀的哲理與技巧源自佛學，而靜觀的減壓治療方法是由美國麻省大學 (University of Massachusetts) Jon Kabat-Zinn 教授於 1979 年創辦，治療方法糅合了傳統冥想修習及現代心理學，整理成一套不帶宗教色彩，幫助參與者減輕壓力以致提升身心健康的靜觀課程。

經過三十多年的發展和實踐，已有超過 17,000 人因修習課程而得益。靜觀不單成為一個重要的心理治療方法，更成為一門主流的科學研究課題。近年，以靜觀為主題的研究越來越多，單是 2013 年一年已有 549 項研究，不少顯示靜觀能為身心多方面帶來正面影響，當中包括：

- 減輕身體病症的徵狀，例如減輕長期痛症的徵狀及降低血壓。
- 穩定情緒，例如減低焦慮及抑鬱情緒。
- 促進身心健康，例如提升免疫力及提高考試表現。

「應付壓力，痛苦，及疾病」「痊愈」「應對生活上的挑戰」「成長」

以上所需要的，其實我們自身都已擁有。如果想了解如何發揮自身所擁有的來好好照顧自己，可參考以下資源。

書本：

Kabat-Zinn, J. (1990). *Full catastrophe living: Using the wisdom of your body and mind to face stress, pain and illness*. New York: Delacorte.

網站：

Center for Mindfulness:

<http://www.umassmed.edu/cfm/>

Mindfulness Hong Kong:

<http://mindfulness.hk/>

參考資料：

Bennett, K., & Dorjee, D. (2015). The Impact of a Mindfulness-Based Stress Reduction Course (MBSR) on Well-Being and Academic Attainment of Sixth-form Students. *Mindfulness*, 1-10.

Black, D.S. (2014). Mindfulness-based interventions: An antidote to suffering in the context of substance use, misuse, and addiction. *Substance Use & Misuse*, 49, 487-491.

Goleman, D. (1977). *Varieties of meditative experience*. New York: E. P. Dutton.

Greenson, J. M. (2009). Mindfulness research update: 2008. *Complementary Health Practice Review*, 14, 10-18.

Kabat-Zinn, J., Lipworth, L., Burney, R., & Sellers, W. (1986) Four year follow up of a meditation-based program for the self-regulation of chronic pain: Treatment outcomes and compliance. *Clinical Journal of Pain*, 2, 159-173.

## 年度主題活動系列

基督教香港崇真會社會服務部希望締造社會和諧氣氛，鼓勵個人面對及承擔責任，遂選取「敢承擔、樂分享、譜和諧」為機構 2014-2017 年度的服務主題，並推行連串的活動，盼藉此推動社會人士勇於活出自己、敢於承擔責任，且樂於與別人分享，從而建立社會的和諧氣氛。

「敢承擔、樂分享、譜和諧」標語創作比賽乃年度主題的頭炮活動，喜獲超過 600 份參賽作品，評審團在云云高質素的參賽作品中挑選了「勇於承擔樂分享，共抱和諧新氣象」為總冠軍。得獎作品的訊息簡潔清晰，獲射印製在精美的矽膠杯蓋上作為紀念品，藉此與服務受眾分享此標語的正面訊息，盼共同建立香港的新氣象。

要建立和諧社會必先從個人做起，古語謂「修身齊家治國平天下」，機構特別設計了「敢承擔約章」，鼓勵服務受眾就個人、家庭及社會範疇訂定「承擔」目標。閱約章的內容，實在令人感動，無數的小天使也願意因著自己、家庭及社會的更大好處，許下他們的承諾，祈能為香港締造和諧付上一分力。

「敢承擔約章」的成效不但顯著，更讓我們發現在寥寥數行的承諾背後蘊藏著無數叫人感動的「敢承擔故事」。在員工的鼓勵下，服務受眾樂意透過文字與我們分享如何跨過人生不同階段的挑戰及困難，為使更多人得到鼓勵和啟迪，機構選取了部份故事匯集成「我的感承擔故事」一書，與讀者分享故事主人翁的歷練。相信曾讀這書的你也曾被每位故事人物堅毅、忍耐及無私的精神所打動，盼望這都成為我們生活的激勵！

「我的感承擔故事」中最年長的故事主人翁是一位年逾 94 歲的伯伯，精神抖擻的他獲邀出席機構的「真愛同行」55 周年活動，並在台上分享其孜孜不倦的學習態度，又即席表演其原創魔術，以祝賀機構五十五周年生日快樂。其實，「真愛同行」乃「敢承擔、樂分享、譜和諧」的壓軸活動，很榮幸獲社會福利署助理署長彭潔玲女士蒞臨主禮，並藉此機會頒發嘉許狀予各友好伙伴，活動更設多項精采表演節目及有趣的攤位遊戲，與民同樂，且傳揚「敢承擔、樂分享、譜和諧」的訊息。



## 愛心券鳴謝

「2015 敬老護老愛心券」籌款活動已於 11 月 29 日完結，是年度本機構共籌得善款 \$635,723.50，扣除主辦機構的 15% 行政費後本機構實際收益為 \$540,364.98，有關善款將用以資助本機構各項自負盈虧之長者服務。另，崇真小學暨幼稚園及救恩學校更分別獲主辦機構頒發「學校最高籌款獎」冠軍及季軍。謹此多謝崇真會各學校和堂會鼎力襄助、熱心人士的捐款、本機構同事及義工們的努力！



# 捐款表

本人樂意支持 貴機構之社會服務，並  是次  
 每月

捐助港幣 \$ \_\_\_\_\_

## 捐款方法

劃線支票 - 支票號碼：\_\_\_\_\_ (抬頭請註明「基督教香港崇真會社會服務部」  
或 The Tsung Tsin Mission of Hong Kong Social Service)

直接將款項存入本機構戶口 - 匯豐銀行：018 - 129924 - 004 或 中國銀行：012 - 875 - 0 - 047998 - 1

以右方的條碼到 7 - 11 便利店捐款

如欲索取收據，請填妥以下資料，連同存款單據 (直接將款項存入本機構銀行戶者適用)  
或交易紀錄 (透過 7 - 11 便利店捐款者適用) 寄回本機構地址或傳真至 2331 3277。



姓名 \_\_\_\_\_ 先生 / 太太 / 小姐 電話 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

(請用正楷，並在適用方格以  表示)

\* 任何捐款 \$100 以上憑收據可申請扣減稅項

### 注意事項：

- 你的個人資料將會絕對保密。
- 本機構將會運用你的個人資料作發出捐款單據、通訊、籌募本機構經費及收集意見之用途。
- 如你不願意收到本機構的通訊，請致電 2331 2877 通知本機構。

## 本機構服務單位

單位	地址	電話	電郵
安康幼兒學校	九龍深水埗大埔道 70 號太子中心 2 字樓 C 室	2779 6861	oh@ttmssd.org
安基幼兒學校	九龍紅磡黃埔花園第 5 期青樺苑第 9 座平台	2764 7050	oi@ttmssd.org
安強幼兒學校	九龍鑽石山鳳德邨鳳德社區中心 5 樓	2321 0580	ok@ttmssd.org
安仁幼兒學校	新界大埔富善邨 (明雅苑停車場側)	2661 2866	oy@ttmssd.org
安怡幼兒學校	九龍油塘高怡邨高盛樓地下	2727 6468	oe@ttmssd.org
改善家居及社區照顧服務	新界大埔廣福邨廣平樓地下 130 - 131 室	2657 5522	eh@ttmssd.org
福康頤樂天地	新界大埔廣福邨廣仁樓平台 207 - 209 室	2651 4082	fh@ttmssd.org
福禧頤樂天地	新界粉嶺聯和墟和睦路 9 號海聯廣場 1 樓 130 室	2677 4111	jb@ttmssd.org
和禧天地	新界粉嶺聯和墟和睦路 9 號海聯廣場地下 71 號	2677 4511	fl@ttmssd.org
廣福頤養院	新界大埔廣福邨廣仁樓 3 樓	2653 0636	kf@ttmssd.org
妥安心 - 家居照顧服務	新界大埔廣福邨廣義樓地下 101 - 103 室	3590 9270	hcv@ttmssd.org
沙田綜合服務中心	新界沙田博康邨博達樓地下 20 - 30 號	2647 7337	st@ttmssd.org
沙田綜合服務中心家庭及青少年服務支援中心	新界沙田沙角邨雲雀樓地下 33 號	2647 7335	st@ttmssd.org
深恩軒	九龍深水埗黃竹街 17 - 19 號深崇閣 2 樓	2776 7600	fg@ttmssd.org
葦田成長中心	香港上環德輔道西 32 - 36 號帝權商業大樓 11 樓 1102 室	9036 9017	rf@ttmssd.org
崇恩匯	香港上環德輔道西 32 - 36 號帝權商業大樓 11 樓 1101 室	2547 9300	gp@ttmssd.org
學校社會工作服務	九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2 - 7 號	2331 2877	ssw@ttmssd.org
臨床心理服務	九龍深水埗黃竹街 17 - 19 號深崇閣 2 樓	2776 7600	cp@ttmssd.org
教育心理服務	九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2-7 號	2331 2877	ep@ttmssd.org

督印人：潘少鳳

編輯小組：黃慧嫻、簡鳳群、吳慧蘭、林越珍

基督教  
香港崇真會  社會服務部

### 機構資料：

地址 / 九龍九龍灣啟業邨啟裕樓地下 2 - 7 號 / G2-7, Kai Yue House, Kai Yip Estate, Kowloon Bay, Kowloon / 電話 / 2331 2877 / 傳真 / 2331 3277 / 電郵 / ssd@ttmssd.org / 網址 / www.ttmssd.org



效主愛人 締造豐盛生命



慈善機構  
Wisegiving